

新闢行轅日派  
星房虛與井  
遠近郵置常加

香港華字日報

光緒叁拾年歲次甲辰玖月拾捌日

第五千五百八十八號

週年價銀陸  
每月價銀陸  
即日另出附張

卷一百一十五

敬啟者本銀行自日橫濱卑創自壹千八百八十年議集  
資小金貳千肆百萬圓 一實先收備本銀壹千八百萬圓  
一銀備本銀六百萬圓 另盈餘積項金九百三十貳萬  
圓計現收備資本并盈餘積項金共貳千七百三十拾貳萬  
圓總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶  
長崎 北 天津 牛庄 香港 孟米 東京倫敦  
美國島約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多  
年本行專營買賣匯兌附揚生利息等 賜顧本行支收各  
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶開列本行利息列  
左 十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算  
二個月期週息三釐算 日息週息式釐算  
光緒三十年正月廿五日 香港金銀行代理人謹啟

**THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD**

英國華英公館



**臺灣銀行告白**

敬啟者本銀行總寫字樓設在臺北實收資本銀五百萬元今分設各埠日本即如  
東京神戶橫濱馬尼拉宿務等處買賣匯兌  
兌現易銀面生理諸事本行利息列左  
一、二個月期週息五釐  
三個月期週息四釐  
六個月期週息三釐  
計開  
日金計週息二釐  
貴商賜顧請移玉步到中興路府前街門牌九號即係參利洋行旗酒底對面本行寫字樓面商是荷  
光緒二十五年正月十五日  
臺灣銀行司理人啟

SCOTT'S EMULSION

[illegible]

臺灣銀行

何樂亭  
西  
統治大小內外兒  
婦接生等科及奇  
難雜症館在  
大道華商會所  
對面五十一號奇  
新二樓

電氣藥帶功効說

人生最難得者康健最難得者壽考最難得者安  
和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安  
無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常  
保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電  
氣藥帶無論人身之強弱受病之淺深風寒暑濕五勞七  
傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好在又無服  
藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經試驗  
者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉痾者曷請來本行  
購試如遠處欲購可先賜函詢即行詳覆不誤附送章程  
不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另  
有支行開設上海

長命洋行告白

精血既平

此藥 開無依抄  
 用生 學問外與飲  
 藥則 或其功用最  
 神速 身神自食法  
 此酒 酒一小時  
 和而 而一大鐘  
 中 免缺酒每日  
 三三 三三六次  
 一小時

百補高加酒精

國加德國于南與國其  
 功用最隨精疲力開  
 食法將此酒補一小  
 和糖酒一大碗便成外  
 國藥名酒類凡酒雲  
 經商有覺精神缺乏者  
 或作工過行致令身體  
 疲勞者每日宜服此酒  
 三次每次服一小杯

生髮香油

名功驗驗驗驗日核  
些此水在頭靈柳隨  
能生新髮脫髮去  
頭脫免靈草不同市  
中所售之生髮油名  
爲生髮寶是搽油  
獨在香港獨到清近  
瑞慶氏藥材商號  
瑞慶氏藥材商號

遷寓告白  
西醫關心恩  
遷至舊大藥  
房後便即士  
丹利街門牌  
十八號A字  
早晚仍在衣  
裡近衙門脚  
廿一號三樓  
此佈  
關心恩啟

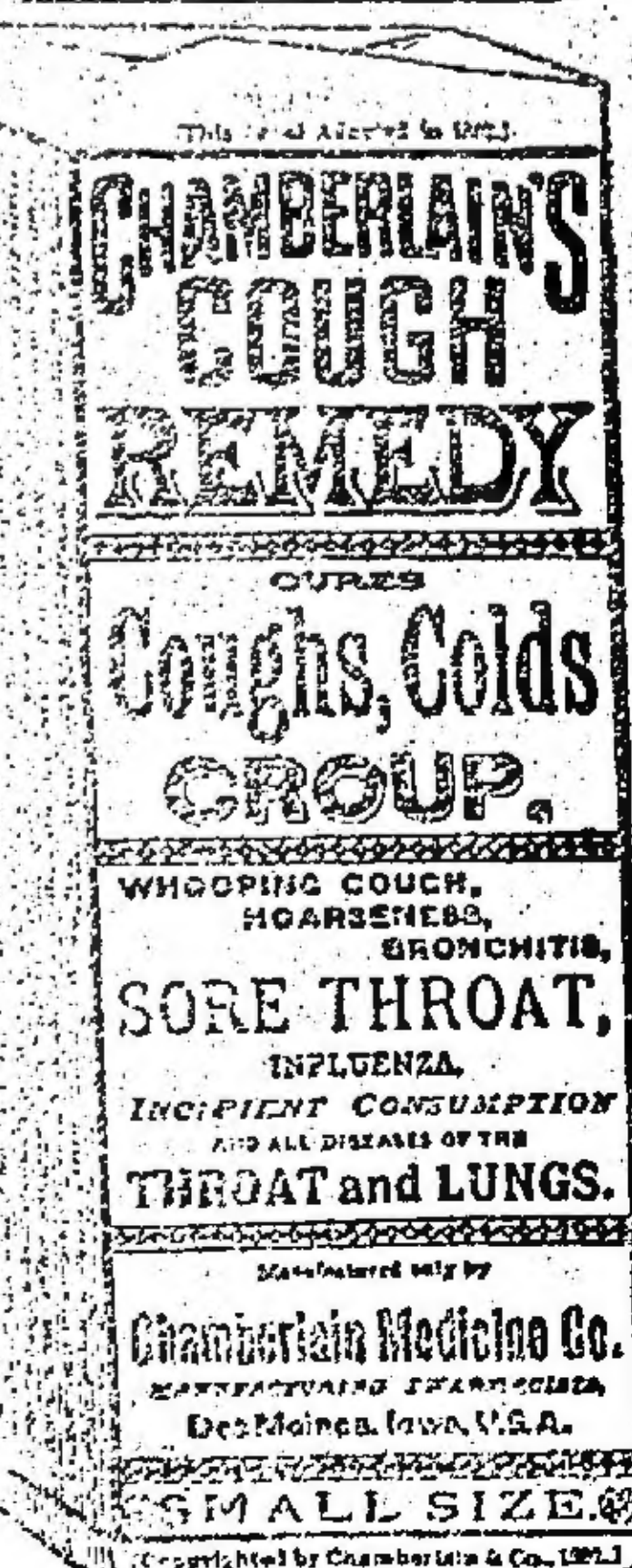
藥咳止廉信

# CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病此藥到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟爲調理最易成爲危險復感變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起卽服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之質雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一樽以爲方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元 小樽價銀半元

香港寄處威建藥房





催換山東江蘇安徽江  
西等省賑捐部照告白

啟者自庚子年拳亂以來幸而停捐以後戶部積壓捐案汗  
牛充棟以致發照稽延各省捐局多有數年未得換照者茲  
本局所辦山東江蘇安徽江西各書賑捐請獎捐生五千餘  
名除部駁應另案聲復外所有部照一概到齊足見本局信  
義相孚始終不懈當亦各捐生所共鑒也請即迅速携帶實  
收前來換領以清積案至本局現辦兩廣山東順直等省賑  
捐請獎尤為宏捷凡有立功名者尚祈認明本局親自報捐  
庶不致悞此佈

甲辰年 九月十四日

統辦兩廣山東順直等省賑捐中國電報港局溫謹啟

啟者本局第二千六百零一號聯璧記股票壹張計拾股現由上海寄失奉總局電囑為登報立案俟下屆納給其息摺及息銀已由該股東領回凡有拾得此號股票者作為廢紙特此聲明

光緒三十年 九月 十二日

中國電報港局啟

[illegible]

啟者本銀行現奉總行札開光緒三十一年元月起至六月底止第十四屆股本息銀經已彙議照章週息捌厘計算每股二兩定期九月初一日開派屆期本行息摺到本銀行取取是望此佈


甲辰年 八月 廿六日

香港中國通商銀行啟

中國通商銀行

克利 馬爾 補陽 糖汁

此汁最能補陽毒瘵肺肝之病故治高年陽痿  
精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉  
胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙  
嬰此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇  
效今中國通商各口藥店皆有代售一賜顧者  
須認明此汁顏色鮮紅瓶和蓋式上有鐘號已  
黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤  
茲寄香港省城屈臣氏藥房代售



GRIMAULT & C<sup>o</sup>  
5, Rue Vivienne  
PARIS (France)

Chinois Hong-Kong-Canton.

丹丸

啓者本行代理之特帶麵粉其貨色經已好根幼嫩久已中外馳名近聞有射利之徒將別處劣下之麵粉裝入特帶麵粉袋冒充正貨希圖射利仕商買貨者請細包頭看色庶免所愚如有查出翻裝等弊請到本行報知定必稟官究辦容出實據重謝花紅決不食言此佈

光緒三十年 九月

和洋行謹啟

咸年八月廿六日

中國通商銀行  
本銀行現奉總行札開光緒三十年元月起至六月底  
第十四屆股本息銀經已議議照章週息捌厘計算每股  
定期九月初一日開派屆期携息摺到本銀行取  
此佈

免附錄  
司  
告白

之病故治高年陽痿  
 吐血肺管腫脹咽喉  
 每日兩服每服一匙  
 年凡服此者歷見奇  
 皆有代售一賜顧者  
 如各處上有舖號已  
 諸汁字樣庶不致誤  
 氏氏藥房代售

GRIMAUD & Co  
 5, Rue Vivienne  
 PARIS (France)

Chinese Hong-Kong-Canton.

啟者本公司實備資本  
 銀壹百萬員專以置業  
 按揭為主及貨倉貯物  
 如有物業股份或貨物  
 貯倉欲按揭銀兩者請  
 到皇后大道西門牌第  
 八號總寫字樓面議至  
 於按期久暫納息高低  
 本公司備有格式紙欲  
 知其詳請索閱此佈  
 癸卯年 六月廿一日  
 署至日  
 總司理人周少岐啟

戶部擬有銀三百萬兩充在天津設立總行前已在北

廣茂號鐵器價目  
號外洋水喉頭器具及下水筒工字陳丁字  
短尺寸均可照號及承接水喉工程運代入稟皇家求  
情快捷包安妥當價較別號額外相宜如蒙 賜顧請  
至中環威靈頓街門牌七十號二樓面議是荷 翼二  
緒二十年 九月初二日 鄭耀棠謹

光顧請至南北行街六拾七號門牌本公司總

免附  
司告白

黃麗川翁 恒記行 吳源  
黃永士行 廣茂泰行 時

啟者弟在香港經商有年一向并無承接建造屋宇生意如有承接建造之店認弟附有股份各實號交易過信銀兩等事概與弟無涉專此奉告

光緒三十年 九月十六日

弟唐麗泉謹啟

○茲將各善長捐助芳名列左

華醫院助銀壹千大元 瑞善銀號 陸禮初翁  
杏旬辦房 永昌利行

文經閣  
寶雲樓  
理文閣  
文裕

啟者本號重鑄之英語分類較長及加多三十餘板內分數  
十門類凡一切儀容對待言語及器用花菓等類俱已美備  
誠一錦囊出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉  
到寄售處採買可也 代售處一威靈頓街聚珍書棚  
威靈頓街錦福 荷李活道英華書莊 荷李活道聚文閣  
光緒十年 九月初七日 寶泰洋行辦房潘照古啟

聲明告白

黃麗川翁 恒記行 吳源興行 元發行  
廣永主行 廣茂泰行 時和行 德昌行  
付德泰行 鳴裕泰行 瑞榮昌行 方善亭翁  
儀安金山庄 以上各助銀壹仟大元 且一申  
甲戌年 九月十七日 卑京西開高崗方便醫院再啓

源興行  
和行  
元發行  
德昌行

接建造屋宇生意如  
實號交易過信銀兩  
十七中  
弟唐麗泉謹啟



○省澳鐵路消息 天津西報云省澳鐵路是中德合股有中國富商林陳等姓為總理該鐵路經費需款四百萬兩林陳兩人每籌百萬而其後二百萬為商人籌足至辦路之權中德均平開辦款是二十人占股每人十萬兩

○賊目就擒 本港新界歷年向有賊劫案無不持械行劫其賊目在逃未嘗就擒其賊目之名甚著人多識之及一千八百九十九年又易姓名曰陳升與當時已就解出境然其與賊黨之關係匪淺近聞捕獲有沙龍特羅人前夫謝其村又有漁人八十餘名助之乃將此賊目擒拿其同夥中次其恐嚇勒索唐其德銀百七十元

○提訊官將案押候一禮拜再訊

○華醫省釋 華醫被控用針刺病人心胸以圖勒索一案十七日經官提訊將華醫省釋據華醫稱其用針刺病人心胸確有確據惟北方醫學有用針之法細察此人心胸雖是針刺入僅微傷而已

○斬成威獄 二十日有印人被控在雲咸街刀傷西華利安一案十七日提訊由律師代辯西華利安是早行至雲咸街見有人持刀刺傷隨即倒地及起立時見此人走見其手持一劍長約二尺乃追之至雲咸街口遇有印人幸在此草之後在醫院調治二日其傷口長一寸深二分幸被告律師稱此印人或因醉而衝之非有意為此該西華利安是微傷官遂將印人判罰三個月

○浙撫被參無礙 岳仲芳中丞被參會誌本報悉被參各節已由原任總督李勉林為表自清聲明可以無礙目下聞知京電到浙中丞承無須奏開惟指子則已拜發云

○俄兵離心之一班 宇林報云軍每戰必捕獲俄勇甚多於此可見兩國軍心之離合上月有一西人名格爾起白脫者曾著一書論俄國將來之亂事中有謂謂此次俄國東方各兵皆有亂黨混入其中其發難與否皆視乎戰局之勝敗余近日得滿洲報云俄兵一信云余曾作日房而承願效忠於俄國一信云一次有一分隊之俄兵行將得勝乃忽然奔潰司令官不能鎮壓遂致陣亡觀此則知滿洲兵之離散已達極點矣欲其盡力於王事也得不乎

○亞力斯夫力辭全權原由 巴黎報得俄使訪事人報告云俄使確曾請亞力斯夫近且願請俄皇將領節制東方水陸兩軍之職而去仍留守哈爾濱以總督遠東事務現俄皇已允其請聞該俄使之意因與俄皇北京氣誼不投之故將軍此後可總理滿洲軍務矣

○德人觀見得賞賜 青島德國總督魯爾近且携其夫人至北京觀見中國太后太后賞給雙龍寶星一座并御書一幅賞其夫人

○增祺將軍苦難脫身 奉天將軍增祺已將緊要文牒以及貴重物品移屯他處以避事變身避之備以致人心洶洶又聞增將軍恐日俄強軍挾制憂懼因電請北京政府准予開缺另簡賢能以代已聞政府以該將軍庸懦無能必不准其請轉致事變故有允准之意

○史念祖辭出京 史念祖到京請安後即被桂省京友及某侍郎交章劾因門客謝客離親友均未一面八月廿七日作詩數首始回省謝客離親友均未一面

○以不教民戰 有俄使傳聞謂北京之前進一以急欲圖勝致有六敗現在俄人皆不滿意反對政府不應驅逐農人以充前敵

○小輪傷人 十七早八點鐘招商局廣輪由省來港將停旋之際附貨者欲占先著以小輪拖貨恐後爭先拍此船傍不料誤觸廣輪之三板登時裂破水手五人內四人溺水逃其一一人被小輪輪壓傷流出血肉淋漓受傷甚重恐有性命之虞聞已將小輪扣留待醫矣

○裁撤雲南提督 雲南提督一缺歷任皆未抵任視事即新授提督以軍門內現在北洋統軍到任無期丁制軍為節省經費起見會同林撫奏將雲南提督一缺裁撤選得力鎮將或威威素著或熟諳船務者即以備充各營統領

○南清電音 上海廿四號電云日軍攻旅順之孤嶺山砲台此砲台在山脊上其山可以俯瞰旅順中砲台已被日所佔伊家山之西有高山亦失旅順內之食井水亦永結屋宇多毀壞被圍之甚為危急轉瞬冬至有不逞設想矣

○德電音 本館西報接倫敦十六日電云英國漁人在北海捕獲魚船一艘海俄艦隊出北海捕獲人捕獲魚船一艘海俄艦隊出北海捕獲人捕獲魚船一艘海俄艦隊出北海捕獲人捕獲魚船一艘

○勞打電音 十五日電云俄艦出波羅的海駛至北海時與英國魚船相遇其艦二艘無人駕算○俄京諭旨謂一百二十縣常備軍出戰此等軍士尚未調遣○波羅的海俄艦昨日下午已至都化海面方有俄艦開砲沉溺船二艘斃十人云

○本館新聞分列單張 本公司精製樓閣紅白大小明淨洋燭火光明而且耐燒耐久 貴客光顧請到本行面商為望 一千九百零四年 十月 廿六號 全權代理人天祥洋行謹啟

○承辦機器 啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代為安放妥貼詳明用法 貴客欲購請到本行商酌為荷 光緒三十年 六月初四日 天祥洋行謹啟

○黃祥華如意油馳名丸散 啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散其功效驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利誤人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認明上環大馬路門牌貳百貳十號太和堂黃祥華招牌庶不致誤

○滋補固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸 追風蘇合丸 參茸衛生丸 慶昇寧坤丸 甘露午時茶 八寶紅靈丹 六味地黃丸 參茸寧坤丸 調經種子丸 兒科回春丹 珍珠白勝散 萬應如意茶 此佈

光緒廿五年 四月廿四日 粵東香港太和堂黃祥華啟 省城佛鎮

○天興機汽有限公司 啟者本公司前在香港、環星后大道創做大小輪船各款機器火爐等件歷有餘年其快捷妥當遐邇週知特於本年正月遷至紅磡海旁新建廠地照常接做前經告白料得慶青荷蒙垂顧惠然光臨不勝厚幸 紅磡天興機汽有限公司謹啟 甲辰年 九月十七日

○天興公司告白 敬啟者本公司定期九月廿二日上午十二點鐘在德輔道門牌二百四十一號祥安祥二樓叙會集議收盤並公舉攤數人事宜屆時請各股東東實臨幸勿各玉是荷 天興公司總理人陳伯維啟 甲辰年 九月十一日

○古洋行 倫敦加射火險 雷亦時千除火險 定家 險水倫科殊地列別并 中國各處火險 埠外保除通商 人承辦代理

○本館告白 啟者本館影印發多如有欲資照像銀兩等事為經手早開一稿與本館無涉 再者本館派報工伴時有更換或請假同鄉僱人代派如有漏送報紙請即向人通知妥為送閱此佈 戊戌年 二月 吉日 華字日報館謹白

○馬良孫接寫 牌扁大小楷書 啟者本館大小內外科等症每日早晨八點鐘起至下午一點鐘止在寓候診 接寫大小牌扁楷書字高每寸價銀壹毫滿尺者每寸半毫滿二尺者每寸二毫一寸以下每字五仙名印每字一毫至於填寫牌扁條幅扇扇等件惟本公司各股東命屬不受爭金此外恕不應酬 ○寓上環大馬路二百一十號門牌馬良孫藥店三樓利商公司由後門登進 甲辰年 九月 十日 三多申

○承一告白 啟者西營盤松秀街口門牌第二十號福源居麵食生意向由王和記王榮安王安和合股今因王和記王榮安二股志願別業自願將福源居舖底及牌底傢私什物等件與內人王安和承承受本月二十日交易清楚仍用福源居牌號加多漢記二字開張倘有欠各項銀兩等情俱歸經手是問與承受人王安和堂無涉日後生意興隆亦與原股人無干特此聲明以免後論 王安和堂啟謹 光緒三十年 九月 十七日

○天興機汽有限公司 啟者本公司前在香港、環星后大道創做大小輪船各款機器火爐等件歷有餘年其快捷妥當遐邇週知特於本年正月遷至紅磡海旁新建廠地照常接做前經告白料得慶青荷蒙垂顧惠然光臨不勝厚幸 紅磡天興機汽有限公司謹啟 甲辰年 九月十七日

○古洋行 倫敦加射火險 雷亦時千除火險 定家 險水倫科殊地列別并 中國各處火險 埠外保除通商 人承辦代理

○本館告白 啟者本館影印發多如有欲資照像銀兩等事為經手早開一稿與本館無涉 再者本館派報工伴時有更換或請假同鄉僱人代派如有漏送報紙請即向人通知妥為送閱此佈 戊戌年 二月 吉日 華字日報館謹白

○永利源梳打啟客 本號自辦雪白梳打發客價甚相宜 貴客光顧請移玉到本號中環利街門牌三號面商是荷此佈 永利源謹啟 光緒三十年 九月 十七日

○承辦機器 啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代為安放妥貼詳明用法 貴客欲購請到本行商酌為荷 光緒三十年 六月初四日 天祥洋行謹啟

○黃祥華如意油馳名丸散 啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散其功效驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利誤人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認明上環大馬路門牌貳百貳十號太和堂黃祥華招牌庶不致誤

○滋補固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸 追風蘇合丸 參茸衛生丸 慶昇寧坤丸 甘露午時茶 八寶紅靈丹 六味地黃丸 參茸寧坤丸 調經種子丸 兒科回春丹 珍珠白勝散 萬應如意茶 此佈

光緒廿五年 四月廿四日 粵東香港太和堂黃祥華啟 省城佛鎮

○天興機汽有限公司 啟者本公司前在香港、環星后大道創做大小輪船各款機器火爐等件歷有餘年其快捷妥當遐邇週知特於本年正月遷至紅磡海旁新建廠地照常接做前經告白料得慶青荷蒙垂顧惠然光臨不勝厚幸 紅磡天興機汽有限公司謹啟 甲辰年 九月十七日

○古洋行 倫敦加射火險 雷亦時千除火險 定家 險水倫科殊地列別并 中國各處火險 埠外保除通商 人承辦代理

○本館告白 啟者本館影印發多如有欲資照像銀兩等事為經手早開一稿與本館無涉 再者本館派報工伴時有更換或請假同鄉僱人代派如有漏送報紙請即向人通知妥為送閱此佈 戊戌年 二月 吉日 華字日報館謹白



論端董詭謀事

羊城三

申  
外  
新  
聞

咯血而死遺囑伊矢志報仇始往新嘉坡次返鄉後  
合同志六十二人被推爲首領一出身已名動一鄉身經數  
十戰初得志於金斗灣繼在白蔗鄉勒收行水手刃數百人  
官兵圍捕屢戰日夜視官兵如草芥大有以一當十所向披  
靡等語詎供時林面不改色箕踞而坐又云身上傷痕以左  
右足受傷五處至今左足尚未愈云是日趙首駐足往觀顏  
色者如環堵伊又當衆云我年已三十八歲死後又一好漢  
出世矣聞者頗訝其強項

○日商大購棉花 日本鉅商現方分投至產棉處所廣搜棉花以多爲貴想因戰地天氣漸寒須趕造軍士禦寒之具  
○法人稱譽日本織造 法國黎項城報云此處織造各工皆自認不及日本之精巧故每綢緞一千米達已加增人口共六千一百七十里

收回治外法權等語侍郎奏對畧云朝廷力求變法莫急於改革刑律以期收回治外法權且於民生有益但查東西法律在我國有能仿行者亦有不能仿行者如西國之民法訴訟法在中國萬不能行蓋中國民風刁悍如我朝之深仁厚澤尚不免毆徒爲亂或一旦除去斬梟之罪將恐小民益無忌憚此節尙須斟酌辦理云云

○仍舉行萬壽典禮 萬壽典禮始議於南海內儀備嚴故址改建洋冊號即賓館現聞內務府人言未知何故又將改

於頤和園舉行。奉萬壽及三節貢獻。並奉旨不准再遊。然京中各部院堂官仍舊進貢。且須踵事增華云。

○皇太后讌外臣 初七日在頤和園賜各便游。讌初九日賜各使館女眷游。讌於巳初。由車轎前往齊集。入觀。同時由園中坐船。徑抵廣源閣。再坐車轎回館云。

○請禁俄兵扮華裝 日本請美政府轉告俄廷。此後俄人不得再扮中國人從事戰鬥。蓋有違陸戰地時公法也。



— 双十节纪念会 —

100

本本本本本本

光

九水  
招三招

年 亥

四 五

華 田

此紙十

田香港華字

廣東省城下  
九甫風調  
日報館刊

1



常川往來

電報異光  
深海上人  
均以喻水  
德於茶火  
食招呼安  
開所亦為  
利和并同  
聯商團印  
國土 隨  
附費及  
遊船移玉  
好時洋行  
到上環  
盤街海影  
西興年館  
面商接水  
御相宜此

往墨輪船  
啟者本公司茲有堅固火船名士高威亞准九月十八日開行前往橫濱神戶單貴客欲搭船附貨者請至本公司面議  
甲辰年 一正申  
九月初九日  
威北輪船公司啟

容記洋貨  
啟者本號在香港中環海傍典隆街口門牌第五十四號常外國各款顏色油船上所用物件車器具等發售貴客顧請移玉步此佈聞  
光緒十七年 三  
十月 十四日

往墨西哥船  
足所有執事人役均以禮貌相待  
○本公司寫字樓在中環德輔道門牌二十號式樓樂街門牌第五十五號  
癸卯六月十二 中華輪船有限公司啟



可名言尚祈雅顧  
一住客每天每位收銀二員銀隨便役每位收銀五毫中  
菜色任擇 本酒店開設在澳門海傍門牌五十一號門  
口向正龍山火船橋頭○本酒店擇期八月十一日開工  
光緒三十年 七月廿三日 澳門中華酒店主人謹白



### 永濟輪船來往港澳

禮拜日大減價  
永濟輪船往來港澳每逢禮拜日大減價  
中西餐每位收銀二員  
來回票收銀二員  
船房每位收銀三員  
來回票收銀五員  
登樓房另加銀三元  
來回票兩日內可用  
大船每位收銀一員  
禮拜日早八點鐘開往下午六點鐘返港  
光緒三十年八月廿六日 銘安公司謹啟

### 恒安保險有限公司

啟者本公司資本銀壹百萬員承辦保險  
火險水險及各項保險均照例辦理務臻  
妥速現本公司今遷往德輔道中門牌第二  
百九十五號 諸君光顧請到本公司投保  
外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望  
貨倉現本理安此佈  
光緒三十年八月廿六日 司理人李瑞廷 謹啟

### 威比打蘭士

啟者威比打蘭士亞蘭士火燭保險  
規矩妥善賠償極快諸君光顧請  
移玉至中環德輔道中門牌黃埔面  
議或請到上環大馬路德輔道中火燭  
火燭保險白  
光緒十九年八月廿四日 代理人羅臣謹啟

### 福安洋行

啟者本公司資本銀壹百萬員承辦保險  
火險水險及各項保險均照例辦理務臻  
妥速現本公司今遷往德輔道中門牌第二  
百九十五號 諸君光顧請到本公司投保  
外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望  
貨倉現本理安此佈  
光緒三十年八月廿六日 司理人李瑞廷 謹啟

### 衛生藥水

時款金銀鐘表 鑽石各石戒指  
珠玉金銀首飾 藥水衛生眼鏡  
五色眼鏡內盒 修鑲鐘表各等  
唐洋金器作銀 精鑲鑽石戒指  
本號前在中環十餘年現遷回上環  
大馬路二奶巷口一百九十二號門  
牌即舊日舖位 貴客光顧請移玉  
步是荷  
成安號謹啟

### 兆安輪船公司

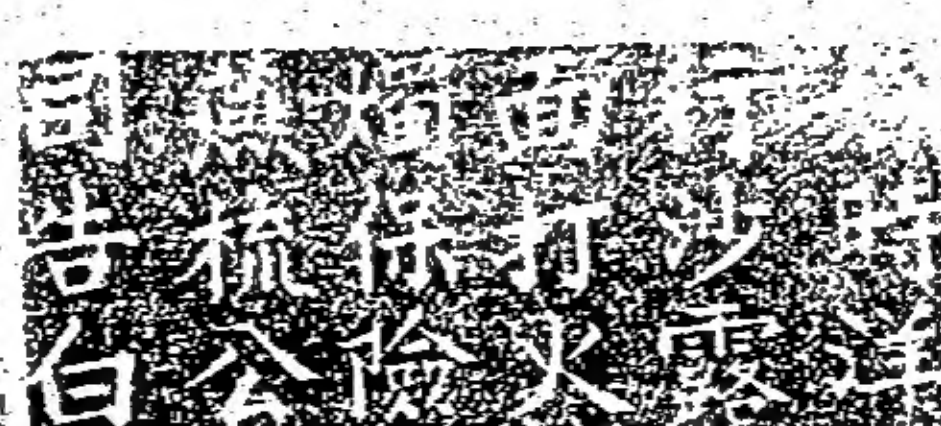
啟者本公司有碼頭近東 便出租碼頭長二百尺闊二  
十五尺在德輔道中即南北行街口地步得中如欲承租者  
請到全安燕梳公司內面議便是  
甲辰年五月廿三日 兆安輪船公司謹啟

### 新興隆土榨油酒庄

啟者本號開在新界元朗開闢有年專辦金山各等油料  
白付付銀苗白米等口本小等米食皆係上土土油油  
顏色鮮明 醇熟久已馳名中外應見官 商賜顧接洽  
銀今特開辦一舖在德輔道中門牌一百一十九號即三  
角角舖位 諸君光顧請到本舖面議價錢不誤至  
日新光顧及舊雨新知如蒙賜顧請到本舖面議價錢不誤至  
光緒三十年八月廿六日 新興隆謹啟

### 威比打蘭士火燭保險廣告

啟者威比打蘭士亞蘭士火燭保險公司開設多年專保岸上各屋宇並備  
棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償極快規矩極  
善 諸君光顧請移玉至中環德輔道中門牌十八號本分  
局內代理人羅臣面議價錢相宜此佈  
光緒十八年十一月廿三日 梁刺清治謹啟



### 本行已遷往德輔道中

啟者本公司專保岸上各屋宇  
貨物傢私衣箱等無火燭之虞  
倘有失慎賠償極快規矩安善  
貴客光顧請移玉到本公司  
華人分局面議或至本行辦房  
面議亦可至於保費則有本行  
收條由本辦房人取方為  
實據此佈  
壬寅年十一月廿六日  
好時洋行謹啟

### 和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油繩鋼鐵鐵大小鋪  
鐵水銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全 官商賜顧請  
移玉至香港中環德輔道中門牌第三十四號面商是荷  
庚子年五月初四日 和發號謹啟 且一

### 唐字音英新書

此書句語係其君文翰編輯英華民政務司大人批評  
經通行披覽此書甚有裨益茲將書名與工人等  
字音圖試讀之者其英字音韻甚云云此書  
乃日用通行英字分門別類用廣東音韻編成字  
列後諸君有欲收者及欲知英字音韻者請到本  
和發號面議價錢相宜此佈  
光緒三十年七月初九日 華英書莊 文裕堂  
代買 吳珍樓 別發公司 華英書莊 文裕堂  
中環水東街後街德發號德發號德發號

### 軒利呢素雀巢牛奶

啟者軒利呢素雀巢牛奶係由瑞士大國著名大醫家許為世間最美  
最有益牛奶能令嬰兒壯健此為最世間最大之製牛奶  
凡有嬰兒者請到各藥房及英華德士國及別處用工人

### 梁麗川告白

啟者本號一向並無與人相探揭借認欠等事此後如有此  
等事必須梁麗川的簽字方作實據不得單以圖章為憑  
特此聲明以免後論  
光緒三十年八月十八日 梁麗川謹啟

### 面打沙露

啟者本號時時辦到公司向在香港開設  
多年今在澳門設立分局由康珍公司  
代理理係岸上各屋宇並備棧貨物傢  
私件等無火燭之虞倘有失慎賠償極快  
諸君光顧請移玉至澳門德輔道中門牌二十六二十八  
號門牌康珍公司本分局代理或向康  
珍公司買辦李沐生面議價錢相宜  
此佈  
壬寅年十一月廿六日 時好公司啟

### 聲明

啟者小號設在長街門牌二十九號本店客件繁多倘有  
揭借經手是問所有揭借本店司理人與生黃明甫發  
字方為實據如無簽字是為虛假此佈  
光緒三十年九月初七日 廣昌榮謹白

### 怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款漆油漆帆布油繩鋼鐵大小鋪  
旗水漆船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並  
常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道中  
門牌七十四號面商是荷  
壬寅年十一月廿四日 怡記號啟

### 漆油發售

啟者本行現存上好漆油四種發售價格極廉 貴客光顧請  
移玉到本行面議此佈  
光緒三十年元月初五日 洛士利洋行謹啟

### 致榮銅鐵

啟者本號專辦外國鋼鐵鐵器水喉銅喉花旗燈件等件  
車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵鋼等件發  
售價格相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷  
庚子年三月廿二日 羅朝謹啟

### 乾片放大影鏡

新到全副大小  
鏡箱發行代寄  
各埠價實相宜  
香港中環 花街門牌廿七號  
石街口開張省城和街街  
德華里生昌隆藥房內發售  
廣東省城德源謹啟



甲辰年玖月拾八日  
香港華字日報附錄

文正書法一生凡三變初學柳公權繼學黃庭堅晚年學李北海而參以劉石恭故剛健之中仍露嫵娜之致平生於六書之學尤有心得而不以宋人注經爲然然在京官時嘗以程朱爲依歸至出而游荆湘又變爲中韓嘗自著挺經一部

雜志

咸豐七年，在江西軍中，丁外艱，聞訃，奏報後，即奔喪回籍。時譚顯不爲然。文襄時在駁文忠公幕中，肆口詆罵。一時譚然和之。文正不能堪，因遺書胡文忠公言及文襄謾罵有欲效王小二過年，永不說話之語。

咸豐八年，文正奪情再起，統兵援浙。曾軍與左軍夾水而陣，曾以主帥不和，時有挑逗爭鬥之事。文正乃集

十二字名文襄爲之書聯意蓋見交懽也文襄常自恨不入翰林文正忽以紙墨來于文襄文襄大喜自此意見稍除兩軍和議得以奏大功焉文正之量遠矣文襄未能及其萬一也

名勝顯聯  
小孤山亦名小姑娘山在大江中峭壁獨立與隔江諸山皆不相屬鉉下豐上儼如置石盤盞中碧蘿紅葉秋景尤麗山中有祠祠有女像窈然一絕色麗人也中有一聯云

或以爲彭剛直公遺墨誠此山之絕唱也  
黃鶴樓最陽樓爲洞庭湖南北巨觀舊有名聯如（大江流  
日夜西北有高樓）（對此茫茫白雲端集此老憐憐天下正  
皆一時傳誦之作也彭剛直公過岳陽樓三醉亭亦題  
一云

百年三萬六千場  
天造地設絕無一絲斧鑿痕真奇才也

廣騷

借蕭塢珊兵部試驗燒灰用煤炭法填金經曲一

物格而知致蓋無分中西學問貫通而已。自儒冠拋放，不省濟時功利，久混跡吳頭楚尾。二十年來春夢覺，向東跨渡三千里，掀地軸過潭底。從前心血翻提起，把陳根量分兩分條，晰理礪水炭酸光養外，維氣更參其裏。看今平空而試老，去風塵輪學力，但不知一物儒家恥將閑歷。

請印字工人  
啓者本報現欲請精通印務工人乙名如有能就充斯職者  
祈到來面詢本報司理人便妥此佈  
甲辰年九月初四日  
德臣西字日報啟

藥料專  
器具價錢  
格外相宜  
大月十七日  
香港中環大馬路  
十七號廣利發

本館紙報處  
聯興街廣隆信館  
十六甫四巷羅少朋  
○澳門 源安信館  
熊文記信館  
盧錫記信館  
○佛山 源記信館  
省澳諸君欲取閱敝報  
者祈就地向各代派報  
處掛號取閱可也

上 好 金 銀 時 鐘 發 售

啟者本行常有發售名廠金銀時鐘  
表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表  
發售價甚相宜此  
高華士表及宜拿  
表并無搭附別家  
器由本行代售其  
有餘載內外馳名  
貴客賜顧請移玉  
至都參利街第五  
號門牌本行採買是荷  
乙未年 七月初一日



利地架洋行謹啟

敬啓者本馬房設在跑馬場黃泥涌即舊東山牛房常有新式時款雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬高大野昂配合適宜凡駕駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極善御且招喚妥當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口崑昌隆珠寶玉器號內以便貴客賜顧隨時即可車馬臨門矣德律風番百六十六號

癸卯年元月初六日

本馬房謹啓

一干士

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜貴客光顧請移至玉中環與隆街門牌第十四號面商可也

壬子日

中環與隆街義記啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已卒業工夫純熟人復穩練經蒙政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君賜光宜男盜往邀請裏理堪信妥當或到中環得屈笠街十二號敝館掛號

中環恒安洋貨店啓

葛曰僕雖無行然不若人言之甚僕以漁獵爲生常夜出設機網野鳥多見奇事惟不遺發人之私故不願言耳官問何事已不言官曰汝昨夜何爲巴答曰十句鐘由酒肆出於密林中設機數處約夜後一句鐘乃返家安寢葛省憶伯爵房中已停之黑石報時鐘針指三點二十分乃問之曰汝能寬人証汝歸家時是一句鐘否巴曰當時兒子熟睡未醒想不能作証也料諸君必囑留僕父子俟得真罪人時乃釋放然在寒冬僕無怨言獄中比家中更溫暖惟此時正當漁獵所失不少雖然亦可借此教訓小兒使知爲國家効勞之無益也官怒目止之曰勿多言汝識姬士篇否巴驟聞此名面已一變即答曰識之常與之在酒肆抹牌爲戲旋偷眼見府官面色不同卽曰僕與認識之由是彼常携箇箇子草菓等物囑代發沽均分其值品行如此如謂彼與此案有涉亦近理也官命帶下着費獵上堂費亦將是早稟情盡說哀求恕偷折樹

木之罪府官問其父昨夜何時歸家各言力役歸時已三時矣不知何時歸家問其識娘士篇否答言只見其來探望伊父數次亦知兩人有交手惟不悉何事多府官心內暗度如此案是數人同謀應縱放一人始能捉獲餘黨乃命將費釋放暗便差役跡其所之察其所與言者分發後衆家人與差回報調府中園內各處搜查並不見伯爵之尸葛曰必棄河中矣多於是命漁人由伯夫人尸處向下流淘撈時已下午三句鐘布曰此案查訊未完諸君竟日未用膳何不差人往酒店命午餐府官頷之於是與錢醫士等四人圍坐圓桌共用午餐焉

第二回終



啓者本號承接各款帆船布帳遮陽並各款旗幟交貨快捷  
堅固不悞諸君光顧請至中環街市側即相卑利街門牌三  
號四樓是荷  
癸卯正月十六日 浩記號啓

何潤光西法

啟者弟由美回華數載現寓市環市對面開臨街口門牌第二號二樓專用西法鑲牙 貴客賜教請移玉步

政  
治  
有  
限

啟者本公司所設德興風車日夜不停每  
年每家計銀壹百元奉家級易調凡欲  
用德興風車安設一切概不計值惟地方  
約在一英里之內外用煤油者長有祇額  
外計值而已本公司所有電氣各類物  
件如乾濕電瓶藥料電線電管引空電  
之器德興風鋼線電管風扇諸物出賣  
各物均有價目欲觀者請取單可送閱  
欲安設電鐘者本公司可代辦一切并  
可常便靈動無滯所有各種電汽工程  
價值如何詢問本公司即可核計詳告  
如外埠有欲安設電汽物件本公司可  
命熟悉工匠前往操作 諸君欲知詳  
細請閱露露街二號本公司署司理人  
葛榮

光緒十八年三月十六日

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西文并注字譯以華以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽絕茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師者求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯航也

代賣處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號

雙門底聖教書樓 壬午戌

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤  
常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷

炭店 貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號  
壬寅年 六月廿四日 富富公司啟

美國女醫生林氏

啟者本醫生專理內外大小方脈新脈兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便即三十間美華會禮拜堂頂樓專誠應召不拘早晚均可到本醫室批號依時診治特此佈聞

醫生林華氏啓

廣和祥

啟者本號專辦各港正色洋煙發客價甚相宜 貴客光顧  
請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈  
光緒廿五年 六月廿五日 廣和號謹啟

西法接生

醫者李君其內有羊城博覽館醫藥學顧問高 位姑嫜  
 醫師門下專習西法接生嬰兒工夫精練年深明妙術發  
 寶靈刺胎醫士頗結嫗嫗師同結習書准出讀世志在本港  
 接生多年般月貧家多往延無不穩妥持驗實者過道  
 產婦生者醫家臨具定閱檢書每至可保大小無虞氏心本  
 欲濟人凡求接生隨到荷李活道門牌第拾大號二樓  
 光緒廿七年 五月廿三日 李鎮氏謹啓 謹白

香港洪桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症屢著靈效茲將包醫限期列左限廿  
日包愈惡毒爛鼻爛頭爛肉爛脚  
限三日包醫止瀉 限日愈陰陽大瘡 限三日包消芒耳  
限廿日包脫痔漏 限三日包愈鴨喉 限廿日包愈爛鼻  
限七日除翳退膜 限廿日消癰疽凸 限七日好紅腫眼  
限廿日包消瘰癧 限七日包愈疳疔 限七日止面虫行  
立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有客人絕嗣  
則天厭之 老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開張

新到雲南火腿發客

啓者本號專辦雲南腿南北茶腿皮且銷鹽酒酒客貨  
獎價廉 貴客光顧請移玉是荷 庚寅年  
光緒三十年 五月廿一日 永樂街廣裕泰謹啓